

## EPISTOLA B. PAULI APOSTOLI AD CORINTHIOS PRIMA

**1** Paulus vocatus Apostolus Jesu Christi per voluntatem Dei, et Sosthenes frater,<sup>2</sup> ecclesiæ Dei, quæ est Corinthi, sanctificatis in Christo Jesu, vocatis sanctis, cum omnibus qui invocant nomen Domini nostri Jesu Christi, in omni loco ipsorum et nostro.<sup>3</sup> Gratia vobis, et pax a Deo Patre nostro, et Domino Jesu Christo.

<sup>4</sup> Gratias ago Deo meo semper pro vobis in gratia Dei, quæ data est vobis in Christo Jesu : <sup>5</sup> quod in omnibus divites facti estis in illo, in omni verbo, et in omni scientia. <sup>6</sup> Sicut testimonium Christi confirmatum est in vobis : <sup>7</sup> ita ut nihil vobis desit in ulla gratia, exspectantibus revelationem Domini nostri Jesu Christi,<sup>8</sup> qui et confirmabit vos usque in finem sine crimine, in die adventus Domini nostri Jesu Christi. <sup>9</sup> Fidelis Deus : per quem vocati estis in societatem filii ejus Jesu Christi Domini nostri.

<sup>10</sup> Obsecro autem vos fratres per nomen Domini nostri Jesu Christi : ut id ipsum dicatis omnes, et non sint in vobis schismata : sitis autem perfecti in eodem sensu, et in eadem sententia. <sup>11</sup> Significatum est enim mihi de vobis fratres mei ab iis, qui sunt Chloës, quia contentiones sunt inter vos. <sup>12</sup> Hoc autem dico, quod unusquisque vestrum dicit : Ego quidem sum Pauli : ego autem Apollo : ego vero Cephæ : ego autem Christi. <sup>13</sup> Divisus est Christus ? numquid Paulus crucifixus est pro vobis ? aut in nomine Pauli baptizati estis ? <sup>14</sup> Gratias ago Deo, quod neminem vestrum baptizavi, nisi Crispum et Caium : <sup>15</sup> ne quis dicat quod in nomine meo baptizati estis. <sup>16</sup> Baptizavi autem et Stephanæ domum : ceterum nescio si quem alium baptizaverim. <sup>17</sup> Non enim misit me Christus baptizare, sed evangelizare : non in sapientia verbi, ut non evacuetur crux Christi.

<sup>18</sup> Verbum enim crucis pereuntibus quidem stultitia est : iis autem qui salvi fiunt, id est nobis, Dei virtus est. <sup>19</sup> Scriptum est enim : Perdam sapientiam sapientum, et prudentiam prudentium reprobabo. <sup>20</sup> Ubi sapiens ? ubi scriba ? ubi conqueritor hujus sæculi ? Nonne stultam fecit Deus sapientiam hujus mundi ? <sup>21</sup> Nam quia in Dei sapientia non cognovit mundus per sapientiam Deum : placuit Deo per stultitiam prædicationis salvos facere credentes. <sup>22</sup> Quoniam et Judæi signa petunt, et Græci sapientiam querunt : <sup>23</sup> nos autem prædicamus Christum crucifixum : Judæis quidem scandalum, gentibus autem stultitiam,<sup>24</sup> ipsis autem vocatis Judæis, atque Græcis Christum Dei virtutem, et Dei sapientia : <sup>25</sup> quia quod stultum est Dei, sapientius est hominibus : et quod infirmum est Dei, fortius est hominibus. <sup>26</sup> Videte enim vocationem vestram, fratres, quia non multi sapientes secundum carnem, non multi potentes, non multi nobiles : <sup>27</sup> sed quæ stulta sunt mundi elegit Deus, ut confundat sapientes : et infirma mundi elegit Deus, ut confundat fortia : <sup>28</sup> et ignobilia mundi, et contemptibilia elegit Deus, et ea quæ non sunt, ut ea quæ sunt destrueret : <sup>29</sup> ut non glorietur omnis caro in conspectu ejus. <sup>30</sup> Ex ipso autem vos estis in Christo Jesu, qui factus est nobis sapientia a Deo, et justitia, et sanctificatio, et redemptio : <sup>31</sup> ut quemadmodum scriptum est : Qui gloriatur, in Domino gloriatur.

**2** Et ego, cum venissem ad vos, fratres, veni non in sublimitate sermonis, aut sapientiae, annuntians vobis testimonium Christi. <sup>2</sup> Non enim judicavi me scire aliquid inter vos, nisi Jesum Christum, et hunc crucifixum. <sup>3</sup> Et ego in infirmitate, et timore, et tremore multo fui apud vos : <sup>4</sup> et sermo meus,

et prædicatio mea non in persuasilibus humanæ sapientiae verbis, sed in ostensione spiritus et virtutis : <sup>5</sup> ut fides vestra non sit in sapientia hominum, sed in virtute Dei.

<sup>6</sup> Sapientiam autem loquimur inter perfectos : sapientiam vero non hujus sæculi, neque principum hujus sæculi, qui destruuntur : <sup>7</sup> sed loquimur Dei sapientiam in mysterio, quæ abscondita est, quam prædestinavit Deus ante sæcula in gloriam nostram, <sup>8</sup> quam nemo principum hujus sæculi cognovit : si enim cognovissent, numquam Dominum gloriæ crucifixissent. <sup>9</sup> Sed sicut scriptum est : Quod oculus non vidit, nec auris audivit, nec in cor hominis ascendit, quæ præparavit Deus iis qui diligunt illum : <sup>10</sup> nobis autem revelavit Deus per Spiritum suum : Spiritus enim omnia scrutatur, etiam profunda Dei. <sup>11</sup> Quis enim hominum scit quæ sunt hominis, nisi spiritus hominis, qui in ipso est ? ita et quæ Dei sunt, nemo cognovit, nisi Spiritus Dei. <sup>12</sup> Nos autem non spiritum hujus mundi accepimus, sed Spiritum qui ex Deo est, ut sciamus quæ a Deo donata sunt nobis : <sup>13</sup> quæ et loquimur non in doctis humanæ sapientiae verbis, sed in doctrina Spiritus, spiritualibus spiritualia comparantes. <sup>14</sup> Animalis autem homo non percipit ea quæ sunt Spiritus Dei : stultitia enim est illi, et non potest intelligere : quia spiritualiter examinatur. <sup>15</sup> Spiritualis autem judicat omnia : et ipse a nemine judicatur. <sup>16</sup> Quis enim cognovit sensum Domini, qui instruat eum ? nos autem sensum Christi habemus.

**3** Et ego, fratres, non potui vobis loqui quasi spiritualibus, sed quasi carnalibus. Tamquam parvulis in Christo, <sup>2</sup> lac vobis potum dedi, non escam : nondum enim poteratis : sed nec nunc quidem potestis : adhuc enim carnales estis. <sup>3</sup> Cum enim sit inter vos zelus, et contentio : nonne carnales estis, et secundum hominem ambulatis ? <sup>4</sup> Cum enim quis dicat : Ego quidem sum Pauli ; alius autem : Ego Apollo : nonne homines estis ?

Quid igitur est Apollo ? quid vero Paulus ? <sup>5</sup> ministri ejus, cui credidistis, ut unicuique sicut Dominus dedit. <sup>6</sup> Ego plantavi, Apollo rigavit : sed Deus incrementum dedit. <sup>7</sup> Itaque neque qui plantat est aliquid, neque qui rigat : sed qui incrementum dat, Deus. <sup>8</sup> Qui autem plantat, et qui rigat, unum sunt. Unusquisque autem propriam mercedem accipiet, secundum suum laborem. <sup>9</sup> Dei enim sumus adjutores : Dei agricultura estis, Dei aedificatio estis. <sup>10</sup> Secundum gratiam Dei, quæ data est mihi, ut sapiens architectus fundamentum posui : alius autem superaedificat. Unusquisque autem videat quomodo superaedificet. <sup>11</sup> Fundamentum enim aliud nemo potest ponere præter id quod positum est, quod est Christus Jesus. <sup>12</sup> Si quis autem superaedificat super fundamentum hoc, aurum, argentum, lapides pretiosos, ligna, fœnum, stipulam, <sup>13</sup> uniuscujusque opus manifestum erit : dies enim Domini declarabit, quia in igne revelabitur : et uniuscujusque opus quale sit, ignis probabit. <sup>14</sup> Si cuius opus manserit quod superaedificavit, mercedem accipiet. <sup>15</sup> Si cuius opus arserit, detrimentum patietur : ipse autem salvus erit, sic tamen quasi per ignem. <sup>16</sup> Nescitis quia templum Dei estis, et Spiritus Dei habitat in vobis ? <sup>17</sup> Si quis autem templum Dei violaverit, disperdet illum Deus. Templum enim Dei sanctum est, quod estis vos.

<sup>18</sup> Nemo se seducat : si quis videtur inter vos sapiens esse in hoc sæculo, stultus fiat ut sit sapiens. <sup>19</sup> Sapientia enim hujus mundi, stultitia est apud Deum. Scriptum est enim : Comprehendam sapientes in astutia eorum. <sup>20</sup> Et iterum : Dominus novit cogitationes sapientium quoniam vanæ sunt. <sup>21</sup> Nemo itaque glorietur in hominibus. <sup>22</sup> Omnia enim vestra sunt, sive Paulus, sive

Apollo, sive Cephas, sive mundus, sive vita, sive mors, sive praesentia, sive futura : omnia enim vestra sunt :<sup>23</sup> vos autem Christi : Christus autem Dei.

**4** Sic nos existimet homo ut ministros Christi, et dispensatores mysteriorum Dei.<sup>2</sup> Hic jam queritur inter dispensatores ut fidelis quis inveniatur.<sup>3</sup> Mihi autem pro minimo est ut a vobis judicer, aut ab humano die : sed neque meipsum judico.<sup>4</sup> Nihil enim mihi conscius sum, sed non in hoc justificatus sum : qui autem judicat me, Dominus est.<sup>5</sup> Itaque nolite ante tempus judicare, quoadusque veniat Dominus : qui et illuminabit abscondita tenebrarum, et manifestabit consilia cordium : et tunc laus erit unicuique a Deo.<sup>6</sup> Haec autem, fratres, transfiguravi in me et Apollo, propter vos : ut in nobis discatis, ne supra quam scriptum est, unus adversus alterum infletur pro alio.<sup>7</sup> Quis enim te discernit ? quid autem habes quod non accepisti ? si autem accepisti, quid gloriaris quasi non acceperis ?

<sup>8</sup> Jam saturati estis, jam divites facti estis : sine nobis regnatis : et utinam regnetis, ut et nos vobiscum regnemus.<sup>9</sup> Puto enim quod Deus nos Apostolos novissimos ostendit, tamquam morti destinatos : quia spectaculum facti sumus mundo, et angelis, et hominibus.<sup>10</sup> Nos stulti propter Christum, vos autem prudentes in Christo : nos infirmi, vos autem fortes : vos nobiles, nos autem ignobiles.<sup>11</sup> Usque in hanc horam et esurimus, et sitimus, et nudi sumus, et colaphis caedimur, et instabiles sumus,<sup>12</sup> et laboramus operantes manibus nostris : maledicimur, et benedicimus : persecutionem patimur, et sustinemus :<sup>13</sup> blasphemamur, et obsecramus : tamquam purgamenta hujus mundi facti sumus, omnium peripsema usque adhuc.

<sup>14</sup> Non ut confundam vos, haec scribo, sed ut filios meos carissimos moneo.<sup>15</sup> Nam si decem millia paedagogorum habeatis in Christo, sed non multos patres. Nam in Christo Jesu per Evangelium ego vos genui.<sup>16</sup> Rogo ergo vos, imitatores mei estote, sicut et ego Christi.<sup>17</sup> Ideo misi ad vos Timotheum, qui est filius meus carissimus, et fidelis in Domino : qui vos commonefaciet vias meas, quae sunt in Christo Jesu, sicut ubique in omni ecclesia doceo.<sup>18</sup> Tamquam non venturus sim ad vos, sic inflati sunt quidam.<sup>19</sup> Veniam autem ad vos cito, si Dominus voluerit : et cognoscam non sermonem eorum qui inflati sunt, sed virtutem.<sup>20</sup> Non enim in sermone est regnum Dei, sed in virtute.<sup>21</sup> Quid vultis ? in virga veniam ad vos, an in caritate, et spiritu mansuetudinis ?

**5** Omnino auditur inter vos fornicatio, et talis fornicatio, qualis nec inter gentes, ita ut uxorem patris sui aliquis habeat.<sup>2</sup> Et vos inflati estis : et non magis luctum habuistis ut tollatur de medio vestrum qui hoc opus fecit.<sup>3</sup> Ego quidem absens corpore, praesens autem spiritu, jam judicavi ut praesens eum, qui sic operatus est,<sup>4</sup> in nomine Domini nostri Jesu Christi, congregatis vobis et meo spiritu, cum virtute Domini nostri Jesu,<sup>5</sup> tradere hujusmodi Satanæ in interitum carnis, ut spiritus salvus sit in die Domini nostri Jesu Christi.

<sup>6</sup> Non est bona gloriatio vestra. Nescitis quia modicum fermentum totam massam corrumpit ?<sup>7</sup> Expurgate vetus fermentum, ut sitis nova conspersio, sicut estis azymi. Etenim Pascha nostrum immolatus est Christus.<sup>8</sup> Itaque epulemur : non in fermento veteri, neque in fermento malitiæ et nequitiae : sed in azymis sinceritatis et veritatis.<sup>9</sup> Scripsi in epistola : Ne commisceamini fornicariis :<sup>10</sup> non utique fornicariis hujus mundi, aut avaris, aut rapacibus, aut idolis servientibus : alioquin debueratis de hoc mundo exiisse.<sup>11</sup> Nunc autem scripsi vobis non commisceri : si is qui frater nominatur, est fornicator,

aut avarus, aut idolis serviens, aut maledicus, aut ebriosus, aut rapax, cum ejusmodi nec cibum sumere.<sup>12</sup> Quid enim mihi de iis qui foris sunt, judicare? nonne de iis qui intus sunt, vos judicatis?<sup>13</sup> nam eos qui foris sunt, Deus judicabit. Auferte malum ex vobis ipsis.

**6** Audent aliquis vestrum habens negotium adversus alterum, judicari apud iniquos, et non apud sanctos?<sup>2</sup> an nescitis quoniam sancti de hoc mundo judicabunt? et si in vobis judicabitur mundus, indigni estis qui de minimis judicetis?<sup>3</sup> Nescitis quoniam angelos judicabimus? quanto magis saecularia?<sup>4</sup> Saecularia igitur judicia si habueritis: contemptibles, qui sunt in ecclesia, illos constituite ad judicandum.<sup>5</sup> Ad verecundiam vestram dico. Sic non est inter vos sapiens quisquam, qui possit judicare inter fratrem suum?<sup>6</sup> Sed frater cum fratre judicio contendit: et hoc apud infideles?<sup>7</sup> Jam quidem omnino delictum est in vobis, quod judicia habetis inter vos. Quare non magis injuriam accipitis? quare non magis fraudem patimini?<sup>8</sup> Sed vos injuriam facitis, et fraudatis: et hoc fratribus.

<sup>9</sup> An nescitis quia iniqui regnum Dei non possidebunt? Nolite errare: neque fornicarii, neque idolis servientes, neque adulteri,<sup>10</sup> neque molles, neque masculorum concubitores, neque fures, neque avari, neque ebriosi, neque maledici, neque rapaces regnum Dei possidebunt.<sup>11</sup> Et haec quidam fuistis: sed abluti estis, sed sanctificati estis, sed justificati estis in nomine Domini nostri Jesu Christi, et in Spiritu Dei nostri.<sup>12</sup> Omnia mihi licent, sed non omnia expedient: omnia mihi licent, sed ego sub nullis redigar potestate.<sup>13</sup> Esca ventri, et venter escis: Deus autem et hunc et has destruet: corpus autem non fornicationi, sed Domino: et Dominus corpori.<sup>14</sup> Deus vero et Dominum suscitavit: et nos suscitabit per virtutem suam.<sup>15</sup> Nescitis quoniam corpora vestra membra sunt Christi? Tollens ergo membra Christi, faciam membra meretricis? Absit.<sup>16</sup> An nescitis quoniam qui adhaeret meretrici, unum corpus efficitur? Erunt enim (inquit) duo in carne una.<sup>17</sup> Qui autem adhaeret Domino, unus spiritus est.<sup>18</sup> Fugite fornicationem. Omne peccatum, quodcumque fecerit homo, extra corpus est: qui autem fornicatur, in corpus suum peccat.<sup>19</sup> An nescitis quoniam membra vestra, templum sunt Spiritus Sancti, qui in vobis est, quem habetis a Deo, et non estis vestri?<sup>20</sup> Empti enim estis pretio magno. Glorificate, et portate Deum in corpore vestro.

**7** De quibus autem scripsistis mihi: Bonum est homini mulierem non tangere:<sup>2</sup> propter fornicationem autem unusquisque suam uxorem habeat, et unaquaque suum virum habeat.<sup>3</sup> Uxori vir debitum reddat: similiter autem et uxor viro.<sup>4</sup> Mulier sui corporis potestatem non habet, sed vir. Similiter autem et vir sui corporis potestatem non habet, sed mulier.<sup>5</sup> Nolite fraudare invicem, nisi forte ex consensu ad tempus, ut vacetis orationi: et iterum revertimini in id ipsum, ne tentet vos Satanas propter incontinentiam vestram.<sup>6</sup> Hoc autem dico secundum indulgentiam, non secundum imperium.<sup>7</sup> Volo enim omnes vos esse sicut me ipsum: sed unusquisque proprium donum habet ex Deo: alius quidem sic, alius vero sic.<sup>8</sup> Dico autem non nuptis, et viduis: bonum est illis si sic permaneant, sicut et ego.<sup>9</sup> Quod si non se continent, nubant. Melius est enim nubere, quam uri.

<sup>10</sup> Iis autem qui matrimonio juncti sunt, praeципio non ego, sed Dominus, uxorem a viro non discedere:<sup>11</sup> quod si discesserit, manere innuptam, aut viro suo reconciliari. Et vir uxorem non dimittat.

<sup>12</sup> Nam ceteris ego dico, non Dominus. Si quis frater uxorem habet infidelem, et hæc consentit habitare cum illo, non dimittat illam. <sup>13</sup> Et si qua mulier fidelis habet virum infidelem, et hic consentit habitare cum illa, non dimittat virum : <sup>14</sup> sanctificatus est enim vir infidelis per mulierem fidelem, et sanctificata est mulier infidelis per virum fidelem : alioquin filii vestri immundi essent, nunc autem sancti sunt. <sup>15</sup> Quod si infidelis discedit, discedat : non enim servituti subjectus est frater, aut soror in hujusmodi : in pace autem vocavit nos Deus. <sup>16</sup> Unde enim scis mulier, si virum salvum facies ? aut unde scis vir, si mulierem salvam facies ?

<sup>17</sup> Nisi unicuique sicut divisit Dominus, unumquemque sicut vocavit Deus, ita ambulet, et sicut in omnibus ecclesiis doceo. <sup>18</sup> Circumcisus aliquis vocatus est ? non adducat præputium. In præputio aliquis vocatus est ? non circumcidatur. <sup>19</sup> Circumcisio nihil est, et præputium nihil est : sed observatio mandatorum Dei. <sup>20</sup> Unusquisque in qua vocatione vocatus est, in ea permaneat. <sup>21</sup> Servus vocatus es ? non sit tibi curæ : sed et si potes fieri liber, magis utere. <sup>22</sup> Qui enim in Domino vocatus est servus, libertus est Domini : similiter qui liber vocatus est, servus est Christi. <sup>23</sup> Pretio empti estis : nolite fieri servi hominum. <sup>24</sup> Unusquisque in quo vocatus est, fratres, in hoc permaneat apud Deum.

<sup>25</sup> De virginibus autem præceptum Domini non habeo : consilium autem do, tamquam misericordiam consecutus a Domino, ut sim fidelis. <sup>26</sup> Existimo ergo hoc bonum esse propter instantem necessitatem, quoniam bonum est homini sic esse. <sup>27</sup> Alligatus es uxori ? noli querere solutionem. Solutus es ab uxore ? noli querere uxorem. <sup>28</sup> Si autem acceperis uxorem, non peccasti. Et si nupserit virgo, non peccavit : tribulationem tamen carnis habebunt hujusmodi. Ego autem vobis parco. <sup>29</sup> Hoc itaque dico, fratres : tempus breve est : reliquum est, ut et qui habent uxores, tamquam non habentes sint : <sup>30</sup> et qui flent, tamquam non flentes : et qui gaudent, tamquam non gaudentes : et qui emunt, tamquam non possidentes : <sup>31</sup> et qui utuntur hoc mundo, tamquam non utantur : præterit enim figura hujus mundi. <sup>32</sup> Volo autem vos sine sollicitudine esse. Qui sine uxore est, sollicitus est quæ Domini sunt, quomodo placeat Deo. <sup>33</sup> Qui autem cum uxore est, sollicitus est quæ sunt mundi, quomodo placeat uxori, et divisus est. <sup>34</sup> Et mulier innupta, et virgo, cogitat quæ Domini sunt, ut sit sancta corpore, et spiritu. Quæ autem nupta est, cogitat quæ sunt mundi, quomodo placeat viro. <sup>35</sup> Porro hoc ad utilitatem vestram dico : non ut laqueum vobis injiciam, sed ad id, quod honestum est, et quod facultatem præbeat sine impedimento Dominum obsecrandi. <sup>36</sup> Si quis autem turpem se videri existimat super virgine sua, quod sit superadulta, et ita oportet fieri : quod vult faciat : non peccat, si nubat. <sup>37</sup> Nam qui statuit in corde suo firmus, non habens necessitatem, potestatem autem habens suæ voluntatis, et hoc judicavit in corde suo, servare virginem suam, bene facit. <sup>38</sup> Igitur et qui matrimonio jungit virginem suam, bene facit : et qui non jungit, melius facit. <sup>39</sup> Mulier alligata est legi quanto tempore vir ejus vivit, quod si dormierit vir ejus, liberata est : cui vult nubat, tantum in Domino. <sup>40</sup> Beator autem erit si sic permanserit secundum meum consilium : puto autem quod et ego Spiritum Dei habeam.

**8** De iis autem quæ idolis sacrificantur, scimus quia omnes scientiam habemus. Scientia inflat, caritas vero ædificat. <sup>2</sup> Si quis autem se existimat scire aliquid, nondum cognovit quemadmodum oporteat eum scire. <sup>3</sup> Si quis autem

diligit Deum, hic cognitus est ab eo.<sup>4</sup> De escis autem quæ idolis immolantur, scimus quia nihil est idolum in mundo, et quod nullus est Deus, nisi unus.<sup>5</sup> Nam etsi sunt qui dicantur dii sive in cælo, sive in terra (siquidem sunt di multi, et domini multi) :<sup>6</sup> nobis tamen unus est Deus, Pater, ex quo omnia, et nos in illum : et unus Dominus Jesus Christus, per quem omnia, et nos per ipsum.<sup>7</sup> Sed non in omnibus est scientia. Quidam autem cum conscientia usque nunc idoli, quasi idolothytum manducant : et conscientia ipsorum cum sit infirma, polluitur.<sup>8</sup> Esca autem nos non commendat Deo. Neque enim si manducaverimus, abundabimus : neque si non manducaverimus, deficiemus.<sup>9</sup> Videte autem ne forte hæc licentia vestra offendiculum fiat infirmis.<sup>10</sup> Si enim quis viderit eum, qui habet scientiam, in idolio recumbentem : nonne conscientia ejus, cum sit infirma, aëdificabitur ad manducandum idolothyta ?<sup>11</sup> Et peribit infirmus in tua scientia, frater, propter quem Christus mortuus est ?<sup>12</sup> Sic autem peccantes in fratres, et percutientes conscientiam eorum infirmam, in Christum peccatis.<sup>13</sup> Quapropter si esca scandalizat fratrem meum, non manducabo carnem in æternum, ne fratrem meum scandalizem.

**9** Non sum liber ? non sum Apostolus ? nonne Christum Jesum Dominum nostrum vidi ? nonne opus meum vos estis in Domino ?<sup>2</sup> Et si aliis non sum Apostolus, sed tamen vobis sum : nam signaculum apostolatus mei vos estis in Domino.<sup>3</sup> Mea defensio apud eos qui me interrogant, hæc est :<sup>4</sup> Numquid non habemus potestatem manducandi et bibendi ?<sup>5</sup> numquid non habemus potestatem mulierem sororem circumducendi sicut et ceteri Apostoli, et fratres Domini, et Cephas ?<sup>6</sup> aut ego solus, et Barnabas, non habemus potestatem hoc operandi ?<sup>7</sup> Quis militat suis stipendiis umquam ? quis plantat vineam, et de fructu ejus non edit ? quis pascit gregem, et de lacte gregis non manducat ?<sup>8</sup> Numquid secundum hominem hæc dico ? an et lex hæc non dicit ?<sup>9</sup> Scriptum est enim in lege Moysi : Non alligabis os bovi trituranter. Numquid de bobus cura est Deo ?<sup>10</sup> an propter nos utique hoc dicit ? Nam propter nos scripta sunt : quoniam debet in spe qui arat, arare : et qui triturat, in spe fructus percipiendi.<sup>11</sup> Si nos vobis spiritualia seminavimus, magnum est si nos carnalia vestra metamus ?<sup>12</sup> Si alii potestatis vestræ participes sunt, quare non potius nos ? Sed non usi sumus hac potestate : sed omnia sustinemus, ne quod offendiculum demus Evangelio Christi.<sup>13</sup> Nescitis quoniam qui in sacrario operantur quæ de sacrario sunt, edunt : et qui altari deserviunt, cum altari participant ?<sup>14</sup> Ita et Dominus ordinavit iis qui Evangelium annuntiant, de Evangelio vivere.<sup>15</sup> Ego autem nullo horum usus sum. Non autem scripsi hæc ut ita fiant in me : bonum est enim mihi magis mori, quam ut gloriam meam quis evacuet.<sup>16</sup> Nam si evangelizavero, non est mihi gloria : necessitas enim mihi incumbit : væ enim mihi est, si non evangelizavero.<sup>17</sup> Si enim volens hoc ago, mercedem habeo : si autem invitus, dispensatio mihi credita est.<sup>18</sup> Quæ est ergo merces mea ? ut Evangelium prædicans, sine sumptu ponam Evangelium, ut non abutar potestate mea in Evangelio.

<sup>19</sup> Nam cum liber essem ex omnibus, omnium me servum feci, ut plures lucrifacerem.<sup>20</sup> Et factus sum Judæis tamquam Judæus, ut Judæos lucrarer :<sup>21</sup> iis qui sub lege sunt, quasi sub lege essem (cum ipse non essem sub lege) ut eos qui sub lege erant, lucrifacerem : iis qui sine lege erant, tamquam sine lege essem (cum sine lege Dei non essem : sed in lege essem Christi) ut lucrifacerem eos qui sine lege erant.<sup>22</sup> Factus sum infirmis infirmus, ut infirmos lucrifacerem. Omnibus omnia factus sum, ut omnes facerem salvos.<sup>23</sup> Omnia

autem facio propter Evangelium : ut particeps ejus efficiar. <sup>24</sup> Nescitis quod ii qui in stadio currunt, omnes quidem currunt, sed unus accipit bravium ? Sic currite ut comprehendatis. <sup>25</sup> Omnis autem qui in agone contendit, ab omnibus se abstinet, et illi quidem ut corruptibilem coronam accipient : nos autem incorruptam. <sup>26</sup> Ego igitur sic curro, non quasi in incertum : sic pugno, non quasi aërem verberans : <sup>27</sup> sed castigo corpus meum, et in servitatem redigo : ne forte cum aliis prædicaverim, ipse reprobus efficiar.

**10** Nolo enim vos ignorare fratres, quoniam patres nostri omnes sub nube fuerunt, et omnes mare transierunt, <sup>2</sup> et omnes in Moyse baptizati sunt in nube, et in mari : <sup>3</sup> et omnes eamdem escam spiritalem manducaverunt, <sup>4</sup> et omnes eumdem potum spiritalem biberunt (bibeant autem de spiritali, consequente eos, petra : petra autem erat Christus) : <sup>5</sup> sed non in pluribus eorum beneplacitum est Deo : nam prostrati sunt in deserto. <sup>6</sup> Hæc autem in figura facta sunt nostri, ut non simus concupiscentes malorum, sicut et illi concupierunt. <sup>7</sup> Neque idololatræ efficiamini, sicut quidam ex ipsis : quemadmodum scriptum est : Sedit populus manducare, et bibere, et surrexerunt ludere. <sup>8</sup> Neque fornicemur, sicut quidam ex ipsis fornicati sunt, et ceciderunt una die viginti tria millia. <sup>9</sup> Neque tentemus Christum, sicut quidam eorum tentaverunt, et a serpentibus perierunt. <sup>10</sup> Neque murmuraveritis, sicut quidam eorum murmuraverunt, et perierunt ab exterminatore. <sup>11</sup> Hæc autem omnia in figura contingebant illis : scripta sunt autem ad correptionem nostram, in quos fines sæculorum devenerunt. <sup>12</sup> Itaque qui se existimat stare, videat ne cadat. <sup>13</sup> Tentatio vos non apprehendat nisi humana : fidelis autem Deus est, qui non patietur vos tentari supra id quod potestis, sed faciet etiam cum tentatione proventum ut possitis sustinere.

<sup>14</sup> Propter quod, carissimi mihi, fugite ab idolorum cultura : <sup>15</sup> ut prudentibus loquor, vos ipsi judicate quod dico. <sup>16</sup> Calix benedictionis, cui benedicimus, nonne communicatio sanguinis Christi est ? et panis quem frangimus, nonne participatio corporis Domini est ? <sup>17</sup> Quoniam unus panis, unum corpus multi sumus, omnes qui de uno pane participamus. <sup>18</sup> Videte Israël secundum carnem : nonne qui edunt hostias, participes sunt altaris ? <sup>19</sup> Quid ergo ? dico quod idolis immolatum sit aliquid ? aut quod idolum, sit aliquid ? <sup>20</sup> Sed quæ immolant gentes, dæmoniis immolant, et non Deo. Nolo autem vos socios fieri dæmoniorum : <sup>21</sup> non potestis calicem Domini bibere, et calicem dæmoniorum ; non potestis mensæ Domini participes esse, et mensæ dæmoniorum. <sup>22</sup> An æmulamur Dominum ? numquid fortiores illo sumus ? Omnia mihi licent, sed non omnia expedient. <sup>23</sup> Omnia mihi licent, sed non omnia ædificat.

<sup>24</sup> Nemo quod suum est querat, sed quod alterius. <sup>25</sup> Omne quod in macello venit, manducate, nihil interrogantes propter conscientiam. <sup>26</sup> Domini est terra, et plenitudo ejus. <sup>27</sup> Si quis vocat vos infidelium, et vultis ire : omne quod vobis apponitur, manducate, nihil interrogantes propter conscientiam. <sup>28</sup> Si quis autem dixerit : Hoc immolatum est idolis : nolite manducare propter illum qui indicavit, et propter conscientiam : <sup>29</sup> conscientiam autem dico non tuam, sed alterius. Ut quid enim libertas mea judicatur ab aliena conscientia ? <sup>30</sup> Si ego cum gratia participo, quid blasphemor pro eo quod gratias ago ? <sup>31</sup> Sive ergo manducatis, sive bibitis, sive aliud quid facitis : omnia in gloriam Dei facite. <sup>32</sup> Sine offensione estote Judæis, et gentibus, et ecclesiæ Dei : <sup>33</sup> si-

cut et ego per omnia omnibus placebo, non quærens quod mihi utile est, sed quod multis : ut salvi fiant.

**11** Imitatores mei estote, sicut et ego Christi. <sup>2</sup> Laudo autem vos fratres quod per omnia mei memores estis : et sicut tradidi vobis, præcepta mea tenetis. <sup>3</sup> Volo autem vos scire quod omnis viri caput, Christus est : caput autem mulieris, vir : caput vero Christi, Deus. <sup>4</sup> Omnis vir orans, aut prophetans velato capite, deturpat caput suum. <sup>5</sup> Omnis autem mulier orans, aut prophetans non velato capite, deturpat caput suum : unum enim est ac si decalvetur. <sup>6</sup> Nam si non velatur mulier, tondeatur. Si vero turpe est mulieri tonderi, aut decalvari, velet caput suum. <sup>7</sup> Vir quidem non debet velare caput suum : quoniam imago et gloria Dei est, mulier autem gloria viri est. <sup>8</sup> Non enim vir ex muliere est, sed mulier ex viro. <sup>9</sup> Etenim non est creatus vir propter mulierem, sed mulier propter virum. <sup>10</sup> Ideo debet mulier potestatem habere supra caput propter angelos. <sup>11</sup> Verumtamen neque vir sine muliere : neque mulier sine viro in Domino. <sup>12</sup> Nam sicut mulier de viro, ita et vir per mulierem : omnia autem ex Deo. <sup>13</sup> Vos ipsi judicate : decet mulierem non velatam orare Deum ? <sup>14</sup> Nec ipsa natura docet vos, quod vir quidem si comam nutriat, ignominia est illi : <sup>15</sup> mulier vero si comam nutriat, gloria est illi : quoniam capilli pro velamine ei dati sunt. <sup>16</sup> Si quis autem videtur contentiosus esse : nos talem consuetudinem non habemus, neque ecclesia Dei.

<sup>17</sup> Hoc autem præcipio : non laudans quod non in melius, sed in deterius convenitis. <sup>18</sup> Primum quidem convenientibus vobis in ecclesiam, audio scissuras esse inter vos, et ex parte credo. <sup>19</sup> Nam oportet et hæreses esse, ut et qui probati sunt, manifesti fiant in vobis. <sup>20</sup> Convenientibus ergo vobis in unum, jam non est Dominicam cœnam manducare. <sup>21</sup> Unusquisque enim suam cœnam præsumit ad manducandum, et aliis quidem esurit, aliis autem ebrius est. <sup>22</sup> Numquid domos non habetis ad manducandum, et bibendum ? aut ecclesiam Dei contemnitis, et confunditis eos qui non habent ? Quid dicam vobis ? laudo vos ? in hoc non laudo. <sup>23</sup> Ego enim accepi a Domino quod et tradidi vobis, quoniam Dominus Jesus in qua nocte tradebatur, accepit panem, <sup>24</sup> et gratias agens fregit, et dixit : Accipite, et manducate : hoc est corpus meum, quod pro vobis tradetur : hoc facite in meam commemorationem. <sup>25</sup> Similiter et calicem, postquam cœnavit, dicens : Hic calix novum testamentum est in meo sanguine : hoc facite quotiescumque bibetis, in meam commemorationem. <sup>26</sup> Quotiescumque enim manducabitis panem hunc, et calicem bibetis, mortem Domini annuntiabitis donec veniat. <sup>27</sup> Itaque quicumque manducaverit panem hunc, vel biberit calicem Domini indigne, reus erit corporis et sanguinis Domini. <sup>28</sup> Probet autem seipsum homo : et sic de pane illo edat, et de calice bibat. <sup>29</sup> Qui enim manducat et bibit indigne, judicium sibi manducat et bibit, non dijudicans corpus Domini. <sup>30</sup> Ideo inter vos multi infirmi et imbecilles, et dormiunt multi. <sup>31</sup> Quod si nosmetipsos dijudicaremus, non utique judicaremur. <sup>32</sup> Dum judicamur autem, a Domino corripimur, ut non cum hoc mundo damnemur. <sup>33</sup> Itaque fratres mei, cum convenientis ad manducandum, invicem exspectate. <sup>34</sup> Si quis esurit, domi manducet, ut non in judicium conveniatis. Cetera autem, cum venero, disponam.

**12** De spiritualibus autem, nolo vos ignorare fratres. <sup>2</sup> Scitis quoniam cum gentes essetis, ad simulacra muta prout ducebamini eentes. <sup>3</sup> Ideo notum vobis facio, quod nemo in Spiritu Dei loquens, dicit anathema Jesu. Et

nemo potest dicere, Dominus Jesus, nisi in Spiritu Sancto.<sup>4</sup> Divisiones vero gratiarum sunt, idem autem Spiritus :<sup>5</sup> et divisiones ministracionum sunt, idem autem Dominus :<sup>6</sup> et divisiones operationum sunt, idem vero Deus qui operatur omnia in omnibus.<sup>7</sup> Unicuique autem datur manifestatio Spiritus ad utilitatem.<sup>8</sup> Alii quidem per Spiritum datur sermo sapientiae : alii autem sermo scientiae secundum eumdem Spiritum :<sup>9</sup> alteri fides in eodem Spiritu : alii gratia sanitatum in uno Spiritu :<sup>10</sup> alii operatio virtutum, alii prophetia, alii discretio spirituum, alii genera linguarum, alii interpretatio sermonum.<sup>11</sup> Hæc autem omnia operantur unus atque idem Spiritus, dividens singulis prout vult.

<sup>12</sup> Sicut enim corpus unum est, et membra habet multa, omnia autem membra corporis cum sint multa, unum tamen corpus sunt : ita et Christus.<sup>13</sup> Etenim in uno Spiritu omnes nos in unum corpus baptizati sumus, sive Judæi, sive gentiles, sive servi, sive liberi : et omnes in uno Spiritu potati sumus.<sup>14</sup> Nam et corpus non est unum membrum, sed multa.<sup>15</sup> Si dixerit pes : Quoniam non sum manus, non sum de corpore : num ideo non est de corpore ?<sup>16</sup> Et si dixerit auris : Quoniam non sum oculus, non sum de corpore : num ideo est de corpore ?<sup>17</sup> Si totum corpus oculus : ubi auditus ? Si totum auditus : ubi odoratus ?<sup>18</sup> Nunc autem posuit Deus membra, unumquodque eorum in corpore sicut voluit.<sup>19</sup> Quod si essent omnia unum membrum, ubi corpus ?<sup>20</sup> Nunc autem multa quidem membra, unum autem corpus.<sup>21</sup> Non potest autem oculus dicere manui : Opera tua non indigeo : aut iterum caput pedibus : Non estis mihi necessarii.<sup>22</sup> Sed multo magis quæ videntur membra corporis infirmiora esse, necessaria sunt :<sup>23</sup> et quæ putamus ignobiliora membra esse corporis, his honorem abundantiore circumdamus : et quæ in honesta sunt nostra, abundantiore honestatem habent.<sup>24</sup> Honestata autem nostra nullius genti : sed Deus temperavit corpus, ei cui deerat, abundantiore tribuendo honorem,<sup>25</sup> ut non sit schisma in corpore, sed ipsum pro invicem sollicita sint membra.<sup>26</sup> Et si quid patitur unum membrum, compatiuntur omnia membra : sive gloriatur unum membrum, congaudent omnia membra.

<sup>27</sup> Vos autem estis corpus Christi, et membra de membro.<sup>28</sup> Et quosdam quidem posuit Deus in ecclesia primum apostolos, secundo prophetas, exinde doctores, deinde virtutes, exinde gratias curationum, opitulationes, gubernationes, genera linguarum, interpretationes sermonum.<sup>29</sup> Numquid omnes apostoli ? numquid omnes prophetæ ? numquid omnes doctores ?<sup>30</sup> numquid omnes virtutes ? numquid omnes gratiam habent curationum ? numquid omnes linguis loquuntur ? numquid omnes interpretantur ?<sup>31</sup> Æmulamini autem charismata meliora. Et adhuc excellentiorem viam vobis demonstro.

**13** Si linguis hominum loquar, et angelorum, caritatem autem non habeam, factus sum velut æs sonans, aut cymbalum tinniens.<sup>2</sup> Et si habuero prophetiam, et noverim mysteria omnia, et omnem scientiam : et si habuero omnem fidem ita ut montes transferam, caritatem autem non habuero, nihil sum.<sup>3</sup> Et si distribuero in cibos pauperum omnes facultates meas, et si tradidero corpus meum ita ut ardeam, caritatem autem non habuero, nihil mihi prodest.

<sup>4</sup> Caritas patiens est, benigna est. Caritas non æmulatur, non agit perperam, non inflatur,<sup>5</sup> non est ambitiosa, non querit quæ sua sunt, non irritatur,

non cogitat malum, <sup>6</sup> non gaudet super iniuitate, congaudet autem veritati :  
<sup>7</sup> omnia suffert, omnia credit, omnia sperat, omnia sustinet.

<sup>8</sup> Caritas numquam excidit : sive prophetiae evacuabuntur, sive linguæ cessabunt, sive scientia destruetur. <sup>9</sup> Ex parte enim cognoscimus, et ex parte prophetamus. <sup>10</sup> Cum autem venerit quod perfectum est, evacuabitur quod ex parte est. <sup>11</sup> Cum essem parvulus, loquebar ut parvulus, sapiebam ut parvulus, cogitabam ut parvulus. Quando autem factus sum vir, evacuavi quæ erant parvuli. <sup>12</sup> Videmus nunc per speculum in ænigmate : tunc autem facie ad faciem. Nunc cognosco ex parte : tunc autem cognoscam sicut et cognitus sum. <sup>13</sup> Nunc autem manent fides, spes, caritas, tria hæc : major autem horum est caritas.

**14** Sectamini caritatem, æmulamini spiritualia : magis autem ut prophetetis. <sup>2</sup> Qui enim loquitur lingua, non hominibus loquitur, sed Deo : nemo enim audit. Spiritu autem loquitur mysteria. <sup>3</sup> Nam qui prophetat, hominibus loquitur ad ædificationem, et exhortationem, et consolationem. <sup>4</sup> Qui loquitur lingua, semetipsum ædificat : qui autem prophetat, ecclesiam Dei ædificat. <sup>5</sup> Volo autem omnes vos loqui linguis : magis autem prophetare. Nam major est qui prophetat, quam qui loquitur linguis ; nisi forte interpretetur ut ecclesia ædificationem accipiat. <sup>6</sup> Nunc autem, fratres, si venero ad vos linguis loquens : quid vobis prodero, nisi vobis loquar aut in revelatione, aut in scientia, aut in prophetia, aut in doctrina ? <sup>7</sup> Tamen quæ sine anima sunt vocem dantia, sive tibia, sive cithara ; nisi distinctionem sonituum dederint, quomodo scietur id quod canitur, aut quod citharizatur ? <sup>8</sup> Etenim si incertam vocem det tuba, quis parabit se ad bellum ? <sup>9</sup> Ita et vos per linguam nisi manifestum sermonem dederitis : quomodo scietur id quod dicitur ? eritis enim in aëra loquentes. <sup>10</sup> Tam multa, ut puta genera linguarum sunt in hoc mundo : et nihil sine voce est. <sup>11</sup> Si ergo nesciero virtutem vocis, ero ei, cui loquor, barbarus : et qui loquitur, mihi barbarus. <sup>12</sup> Sic et vos, quoniam æmulatores estis spirituum, ad ædificationem ecclesiæ querite ut abundetis. <sup>13</sup> Et ideo qui loquitur lingua, oret ut interpretetur. <sup>14</sup> Nam si orem lingua, spiritus meus orat, mens autem mea sine fructu est. <sup>15</sup> Quid ergo est ? Orabo spiritu, orabo et mente : psallam spiritu, psallam et mente. <sup>16</sup> Ceterum si benedixeris spiritu, qui supplet locum idiotæ, quomodo dicet : Amen, super tuam benedictionem ? quoniam quid dicas, nescit. <sup>17</sup> Nam tu quidem bene gratias agis, sed alter non ædificatur. <sup>18</sup> Gratias ago Deo meo, quod omnium vestrum lingua loquor. <sup>19</sup> Sed in ecclesia volo quinque verba sensu meo loqui, ut et alios instruam : quam decem millia verborum in lingua. <sup>20</sup> Fratres, nolite pueri effici sensibus, sed malitia parvuli estote : sensibus autem perfecti estote. <sup>21</sup> In lege scriptum est : Quoniam in aliis linguis et labiis aliis loquar populo huic : et nec sic exaudient me, dicit Dominus. <sup>22</sup> Itaque linguae in signum sunt non fidelibus, sed infidelibus : prophetiae autem non infidelibus, sed fidelibus. <sup>23</sup> Si ergo conveniat universa ecclesia in unum, et omnes linguis loquantur, intrent autem idiotæ, aut infideles : nonne dicent quod insanitis ? <sup>24</sup> Si autem omnes prophetent, intret autem quis infidelis, vel idiota, convincitur ab omnibus, dijudicatur ab omnibus : <sup>25</sup> occulta cordis ejus manifesta fiunt : et ita cadens in faciem adorabit Deum, pronuntians quod vere Deus in vobis sit.

<sup>26</sup> Quid ergo est, fratres ? Cum convenitis, unusquisque vestrum psalmum habet, doctrinam habet, apocalypsim habet, linguam habet, interpretationem

habet : omnia ad ædificationem fiant.<sup>27</sup> Sive lingua quis loquitur, secundum duos, aut ut multum tres, et per partes, et unus interpretatur.<sup>28</sup> Si autem non fuerit interpres, taceat in ecclesia : sibi autem loquatur, et Deo.<sup>29</sup> Prophetæ autem duo, aut tres dicant, et ceteri dijudicent.<sup>30</sup> Quod si alii revelatum fuerit sedenti, prior taceat.<sup>31</sup> Potestis enim omnes per singulos prophetare : ut omnes discant, et omnes exhortentur :<sup>32</sup> et spiritus prophetarum prophetis subjecti sunt.<sup>33</sup> Non enim est dissensionis Deus, sed pacis : sicut et in omnibus ecclesiis sanctorum doceo.<sup>34</sup> Mulieres in ecclesiis taceant, non enim permittitur eis loqui, sed subditas esse, sicut et lex dicit.<sup>35</sup> Si quid autem volunt discere, domi viros suos interrogent. Turpe est enim mulieri loqui in ecclesia.<sup>36</sup> An a vobis verbum Dei processit ? aut in vos solos pervenit ?<sup>37</sup> Si quis videtur propheta esse, aut spiritualis, cognoscat quæ scribo vobis, quia Domini sunt mandata.<sup>38</sup> Si quis autem ignorat, ignorabitur.<sup>39</sup> Itaque fratres æmulamini prophetare : et loqui linguis nolite prohibere.<sup>40</sup> Omnia autem honeste, et secundum ordinem fiant.

**15** Notum autem vobis facio, fratres, Evangelium, quod prædicavi vobis, quod et accepistis, in quo et statis,<sup>2</sup> per quod et salvamini : qua ratione prædicaverim vobis, si tenetis, nisi frustra credidistis.<sup>3</sup> Tradidi enim vobis in primis quod et accepi : quoniam Christus mortuus est pro peccatis nostris secundum Scripturas :<sup>4</sup> et quia sepultus est, et quia resurrexit tertia die secundum Scripturas :<sup>5</sup> et quia visus est Cephæ, et post hoc undecim :<sup>6</sup> deinde visus est plus quam quingentis fratribus simul : ex quibus multi manent usque adhuc, quidam autem dormierunt :<sup>7</sup> deinde visus est Jacobo, deinde Apostolis omnibus :<sup>8</sup> novissime autem omnium tamquam abortivo, visus est et mihi.<sup>9</sup> Ego enim sum minimus Apostolorum, qui non sum dignus vocari Apostolus, quoniam persecutus sum ecclesiam Dei.<sup>10</sup> Gratia autem Dei sum id quod sum, et gratia ejus in me vacua non fuit, sed abundantius illis omnibus laboravi : non ego autem, sed gratia Dei mecum :<sup>11</sup> sive enim ego, sive illi : sic prædicamus, et sic credidistis.

<sup>12</sup> Si autem Christus prædicatur quod resurrexit a mortuis, quomodo quidam dicunt in vobis, quoniam resurrectio mortuorum non est ?<sup>13</sup> Si autem resurrectio mortuorum non est : neque Christus resurrexit.<sup>14</sup> Si autem Christus non resurrexit, inanis est ergo prædicatio nostra, inanis est et fides vestra :<sup>15</sup> invenimus autem et falsi testes Dei : quoniam testimonium diximus adversus Deum quod suscitaverit Christum, quem non suscitavit, si mortui non resurgunt.<sup>16</sup> Nam si mortui non resurgunt, neque Christus resurrexit.<sup>17</sup> Quod si Christus non resurrexit, vana est fides vestra : adhuc enim estis in peccatis vestris.<sup>18</sup> Ergo et qui dormierunt in Christo, perierunt.<sup>19</sup> Si in hac vita tantum in Christo sperantes sumus, miserabiliores sumus omnibus hominibus.

<sup>20</sup> Nunc autem Christus resurrexit a mortuis primitiæ dormientium,<sup>21</sup> quoniam quidem per hominem mors, et per hominem resurrectio mortuorum.<sup>22</sup> Et sicut in Adam omnes moriuntur, ita et in Christo omnes vivificantur.<sup>23</sup> Unusquisque autem in suo ordine, primitiæ Christus : deinde ii qui sunt Christi, qui in adventu ejus crediderunt.<sup>24</sup> Deinde finis : cum tradiderit regnum Deo et Patri, cum evacuaverit omnem principatum, et potestatem, et virtutem.<sup>25</sup> Oportet autem illum regnare donec ponat omnes inimicos sub pedibus ejus.<sup>26</sup> Novissima autem inimica destruetur mors : omnia enim subjecit pedibus ejus. Cum autem dicat :<sup>27</sup> Omnia subjecta sunt ei, sine dubio præter eum qui subjecit ei omnia.<sup>28</sup> Cum autem subjecta fuerint illi omnia :

tunc et ipse Filius subjectus erit ei, qui subjecit sibi omnia, ut sit Deus omnia in omnibus.<sup>29</sup> Alioquin quid facient qui baptizantur pro mortuis, si omnino mortui non resurgent ? ut quid et baptizantur pro illis ?<sup>30</sup> ut quid et nos periclitamur omni hora ?<sup>31</sup> Quotidie morior per vestram gloriam, fratres, quam habeo in Christo Jesu Domino nostro.<sup>32</sup> Si secundum hominem ad bestias pugnavi Ephesi, quid mihi prodest, si mortui non resurgent ? Manducemus, et bibamus, cras enim moriemur.<sup>33</sup> Nolite seduci : corrumpunt mores bonos colloquia mala.<sup>34</sup> Evigilate justi, et nolite peccare : ignorantiam enim Dei quidam habent, ad reverentiam vobis loquor.

<sup>35</sup> Sed dicet aliquis : Quomodo resurgent mortui ? qualive corpore venient ?<sup>36</sup> Insipiens, tu quod seminas non vivificatur, nisi prius moriatur :<sup>37</sup> et quod seminas, non corpus, quod futurum est, seminas, sed nudum granum, ut puta tritici, aut alicujus ceterorum.<sup>38</sup> Deus autem dat illi corpus sicut vult : ut unicuique seminum proprium corpus.<sup>39</sup> Non omnis caro, eadem caro : sed alia quidem hominum, alia vero pecorum, alia volucrum, alia autem pis- ciuum.<sup>40</sup> Et corpora cælestia, et corpora terrestria : sed alia quidem cælestium gloria, alia autem terrestrium.<sup>41</sup> Alia claritas solis, alia claritas lunæ, et alia claritas stellarum. Stella enim a stella differt in claritate :<sup>42</sup> sic et resurrectio mortuorum. Seminatur in corruptione, surget in incorruptione.<sup>43</sup> Seminatur in ignobilitate, surget in gloria : seminatur in infirmitate, surget in virtute :<sup>44</sup> seminatur corpus animale, surget corpus spiritale. Si est corpus animale, est et spiritale, sicut scriptum est :<sup>45</sup> Factus est primus homo Adam in animam viventem, novissimus Adam in spiritum vivificantem.<sup>46</sup> Sed non prius quod spiritale est, sed quod animale : deinde quod spiritale.<sup>47</sup> Primus homo de terra, terrenus : secundus homo de cælo, cælestis.<sup>48</sup> Qualis terrenus, tales et terreni : et qualis cælestis, tales et cælestes.<sup>49</sup> Igitur, sicut portavimus imaginem terreni, portemus et imaginem cælestis.

<sup>50</sup> Hoc autem dico, fratres : quia caro et sanguis regnum Dei possidere non possunt : neque corruptio incorruptelam possidebit.<sup>51</sup> Ecce mysterium vobis dico : omnes quidem resurgemus, sed non omnes immutabimur.<sup>52</sup> In momento, in ictu oculi, in novissima tuba : canet enim tuba, et mortui resurgent incorrupti : et nos immutabimur.<sup>53</sup> Oportet enim corruptibile hoc induere incorruptionem : et mortale hoc induere immortalitatem.<sup>54</sup> Cum autem mortale hoc induerit immortalitatem, tunc fiet sermo, qui scriptus est : Absorpta est mors in victoria.<sup>55</sup> Ubi est mors Victoria tua ? ubi est mors stimulus tuus ?<sup>56</sup> Stimulus autem mortis peccatum est : virtus vero peccati lex.<sup>57</sup> Deo autem gratias, qui dedit nobis victoriam per Dominum nostrum Jesum Christum.<sup>58</sup> Itaque fratres mei dilecti, stabiles estote, et immobiles : abundantes in opere Domini semper, scientes quod labor vester non est inanis in Domino.

**16** De collectis autem, quæ fiunt in sanctos, sicut ordinavi ecclesiis Galatiæ, ita et vos facite.<sup>2</sup> Per unam sabbati unusquisque vestrum apud se seponat, recondens quod ei bene placuerit : ut non, cum venero, tunc collectæ fiant.<sup>3</sup> Cum autem præsens fuero, quos probaveritis per epistolas, hos mittam perferre gratiam vestram in Jerusalem.<sup>4</sup> Quod si dignum fuerit ut et ego eam, mecum ibunt.

<sup>5</sup> Veniam autem ad vos, cum Macedoniam pertransiero : nam Macedonia pertransibo.<sup>6</sup> Apud vos autem forsitan manebo, vel etiam hiemabo : ut vos me deducatis quocumque iero.<sup>7</sup> Nolo enim vos modo in transitu videre, spero enim me aliquantulum temporis manere apud vos, si Dominus per-

AD CORINTHIOS I

miserit.<sup>8</sup> Permanebo autem Ephesi usque ad Pentecosten.<sup>9</sup> Ostium enim mihi apertum est magnum, et evidens : et adversarii multi.

<sup>10</sup> Si autem venerit Timotheus, videte ut sine timore sit apud vos : opus enim Domini operatur, sicut et ego. <sup>11</sup> Ne quis ergo illum spernat : deducite autem illum in pace, ut veniat ad me : exspecto enim illum cum fratribus. <sup>12</sup> De Apollo autem fratre vobis notum facio, quoniam multum rogavi eum ut veniret ad vos cum fratribus : et utique non fuit voluntas ut nunc veniret : veniet autem, cum ei vacuum fuerit. <sup>13</sup> Vigilate, state in fide, viriliter agite, et confortamini. <sup>14</sup> Omnia vestra in caritate fiant. <sup>15</sup> Obsecro autem vos fratres, nostis domum Stephanæ, et Fortunati, et Achaici : quoniam sunt primitiae Achaiæ, et in ministerium sanctorum ordinaverunt seipso : <sup>16</sup> ut et vos subditi sitis ejusmodi, et omni cooperanti, et laboranti. <sup>17</sup> Gaudeo autem in præsentia Stephanæ, et Fortunati, et Achaici : quoniam id, quod vobis deerat, ipsi suppleverunt : <sup>18</sup> refecerunt enim et meum spiritum, et vestrum. Cognoscite ergo qui hujusmodi sunt.

<sup>19</sup> Salutant vos ecclesiæ Asiæ. Salutant vos in Domino multum, Aquila et Priscilla cum domestica sua ecclesia : apud quos et hospitor. <sup>20</sup> Salutant vos omnes fratres. Salute invicem in osculo sancto. <sup>21</sup> Salutatio, mea manu Pauli. <sup>22</sup> Si quis non amat Dominum nostrum Jesum Christum, sit anathema, Maran Atha. <sup>23</sup> Gratia Domini nostri Jesu Christi vobiscum. <sup>24</sup> Caritas mea cum omnibus vobis in Christo Jesu. Amen.